

DICTIONNAIRE MULTILINGUE DU SCOUTISME

ESCUTISMO

ጸሐፍ

СКАУТИЗМ

ESCULTISMO

MOVIMENTO
SCOUT

ንቕናቄ

الحركة الكشفية

SCOUT
MOVEMENT

SCOUT

جنبش پيشاهنگی

PFADFINDERBEWEGUNG



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Time to be
WELCOME



СКАУТИЗМ - ВСЕМИРНОЕ ДВИЖЕНИЕ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Russe

Создано в 1907 году Баден-Пауэллом, Скаутизм принял значительные масштабы на протяжении многих лет. Сто лет спустя, движение объединяет более 40 миллионов скаутов и 10 миллионов разведчиц по всему миру. Все эти скауты, члены Всемирной организации скаутского движения и Всемирная ассоциация разведчиц, присутствуют почти во всех странах мира .

IL MOVIMENTO SCOUT - UN FENOMENO GLOBAL

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Italien

Creato nel 1907 da Baden-Powell, il movimento Scout è cresciuto notevolmente nel corso degli anni. Cento anni dopo, il movimento ha riunito più di 50 milioni di scout in tutto il mondo. Questi scout, che sono tutti membri dell'Organizzazione Mondiale del Movimento Scout o dell'Associazione Mondiale di Ragazze guida e Scouts Girl, sono presenti in quasi tutti i Paesi del mondo

የስካውት ንቅናቄ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Éthiopien (Ahharique)

የየስካውት ንቅናቄ የዓለም አቀፍ ክስተት የሆነ ሲሆን የተመሰረተውም በ1907 እ.ኤ.አ በባደን ፖዌል ነው፤ ይህ ንቅናቄም ለዓመታት በጉልህ ተስፋፍቷል። ከመቶ አመት በኋላ ንቅናቄው በዓለም ላይ ከገምሳ ሚሊዮን በላይ የሚሆኑ ስካውቶችን አፍርቷል። እነዚህ የአለም የስካውት ንቅናቄ አደረጃጀቶች ወይም የዓለም ዓቀፍ የሴቶች መመሪያ እና የሴቶች ስካውቶች ማህበር በዓለም ላይ በተለያየ ሀገር ውስጥ ይገኛሉ።



THE SCOUT MOVEMENT - A GLOBAL PHENOMENON

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Anglais

Created in 1907 by Baden-Powell, the Scout Movement has grown significantly over the years. A hundred years later, the movement has brought together more than 50 million scouts around the world. These scouts, who are all members of the World Organization of the Scout Movement or the World Association of Girl Guides and Girl Scouts, are present in practically every country in the world.

1. جنبش پیشاهنگی (اسکوتیزم) جهانی می باشد!

Perse | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

در سال 1907 توسط بادن پاول پایه گذاری شده است، پیشاهنگی در سال های اخیر توسعه قابل ملاحظه ای داشته است. صد سال بعد این جنبش با بیش از 40 میلیون داوطلب و بیش از 10 میلیون راهنما در سراسر جهان همراه می باشد. این داوطلبان و راهنمایان اعضای سازمان پیشاهنگی (اسکوتیزم) یا انجمن راهنماها و پیشاهنگان می باشد!

ጵሑፍ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Erythtéen (Tigrigna)

1 ስካውት ምንቅስቃሴ - በ 1907 Dad-Powell ዝተፈጥረ ሃገር ዓለም ክስተት, Sci-fi ምንቅስቃሴት ኣብ ዝሓለፈ ዓመታት ብዝለዓለ ደረጃ እንዳ ወሰኸ እዩ. ምስ ሓደ ሚሊድ ዓመታት ድሕሪ, እዚ ምንቅስቃሴ ኣብ ዓለም ኣብ ዙርያ ካብ ዓለም ኣብ 50 ሚሊዮን ስካውት ብምሉኡ ዓለም. እዚ እቶም ዝኢሉ ናይ ስካውት ቅርጺ. ምንቅስቃሴ ወይ ከኣ ናይ ዓለም ናይ ዓርኪ ከምኡውን ጌል-አንስተይቲ ማሕበር ካብ ፍልጻት ሃገር ዓለም.

LE SCOUTISME EST MONDIAL

FRANÇAIS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11

Créé en 1907 par Baden-Powell, le scoutisme a pris des proportions considérables au fil des années. Cent ans plus tard, le mouvement rassemble plus de 40 millions de scouts et 10 millions de guides à travers le monde. Ces scouts et guides, membres de l'Organisation Mondiale du Mouvement Scout ou de l'Association Mondiale des Guides et Eclaireuses, sont présents dans pratiquement tous les pays du monde.



EL ESCULTISMO ES UN MOVIMIENTO MUNDIAL

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Espagnol

Creado en 1907 por Baden-Powell, el escultismo ha adquirido proporciones considerables con el transcurso de los años. Cien años más tarde, el movimiento reúne a más de 50 millones de scouts en todo el mundo. Todos ellos son miembros de la Organización Mundial del Movimiento Scout y están presentes prácticamente en todos los países del mundo.

O ESCUTISMO É MUNDIAL

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Portugais

Criado em 1907 por Baden-Powell, o escutismo assumiu proporções consideráveis ao longo dos anos. Cem anos depois, o movimento reúne mais de 50 milhões de escuteiros em todo o mundo. Estes escuteiros, todos eles membros da Organização Mundial do Movimento Escutista, estão presentes em quase todos os países do mundo.

الحركة الكشفية (الكشاف):

Arabe | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

هي مفهوم عالمي ظهر عام 1907 من قبل بادن باول و قد تطور هذا المفهوم على مر السنين، و بعد مائة عام، تضم الحركة الكشفية نحو 40 مليون كشاف و 10 مليون مرشد في جميع أنحاء العالم. هؤلاء الكشافة و المرشدين هم أعضاء في المنظمة العالمية للحركة الكشفية و الرابطة العالمية للمرشدين و فتيان الكشافة. و هم متواجدين في كافة أنحاء العالم.

DIE PFADFINDERBEWEGUNG - EIN GLOBALES PHÄNOMEN

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Allemand

Die Pfadfinderbewegung wurde im Jahre 1907 durch Baden-Powell gegründet und hat im Laufe der Jahre beträchtliche Ausmaße angenommen. Einhundert Jahre nach ihrer Entstehung vereint diese Bewegung mehr als 50 Millionen Pfadfinderinnen und Pfadfinder auf der ganzen Welt. Die Pfadfinder – allesamt Mitglieder der World Organization of the Scout Movement sowie der Weltpfadfinderorganisation – sind in praktisch allen Ländern der Erde vertreten.



SCOPO DEL MOVIMENTO SCOUT

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Italian

Lo scopo del Movimento Scout è quello di sviluppare un senso di responsabilità, di autostima, di fiducia e di uno spirito di collaborazione tra i giovani. Stimola anche il proprio benessere e aiuta a sfruttare al meglio le proprie potenzialità. Il Movimento Scout è una delle più grandi forme di istruzione parallelamente alla scuola.

هدف از پیشاهنگی

Perse | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

هدف از پیشاهنگی آموزش مسئولیت پذیری، استقلال، همبستگی با همدیگر، اعتماد بنفس، آگاهی از این که چه افراد غنی و توانمندی هستند.

پیشاهنگی یکی از بزرگترین روش های آموزش در کنار سیستم آموزش و پرورش مدارس است.

የስካውት ንቅናቄ ዓላማ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Éthiopien (Ahharique)

የስካውት ንቅናቄ ዓላማ የኃላፊነት ስሜትን፣ በራስ መተማመንን እና በወጣቶች መካከል የመተባበር ስሜትን ማዳበር

ነው። በተጨማሪም ግንዛቤያቸውንና ያላቸውን ችሎታ ሙሉ በሙሉ ለማዳበር ይረዳቸዋል። ከትምህርት ቤቶች በመቀጠል የስካውት ንቅናቄ ትልቁ የትምህርት መስጫ መዋቅር ነው።

ጽሑፍ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Erythtéen (Tigrigna)

ናይ ስካውት ምንቅስቃሴ ዕላማ ናይ ሓላፊነት ስምዒት፣ ብርእሲ ምትእምማን፣ብርእሲ ምትእምማን ከምኡውን ብመናእሰይ ኣብ መንጎ ተሓጋዝ መንፈስ. ብገዛእ ርእሱ ልዕል ጌሩ ስለ ከምኡውን ዘለዎም ትኽእሎ ምሉእ ብምሉእ ኣገዝ ንምዕባል .ስካውት ምንቅስቃሴ ካብ / ቤት ትምህርታ ወን ዓቢ ዓይነት ኣገዝ እዩ

LE BUT DU SCOUTISME



FRANÇAIS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11

Le scoutisme a pour but d'enseigner aux jeunes le sens des responsabilités, à devenir autonome, solidaire, confiant, conscient de qui il est et de sa richesse intérieure. Le scoutisme est une des plus grandes formes d'éducation à côté de l'école.

EL OBJETIVO DEL ESCULTISMO

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Espagnol

El movimiento scout tiene por objeto enseñar a los jóvenes el sentido de la responsabilidad, la autonomía, la solidaridad, la confianza; enseña a los jóvenes a tomar consciencia de los que son y de su riqueza interior. El escultismo constituye una de las mejores formas de educar, siendo un complemento a las escuelas.

O OBJECTIVO DO ESCUTISMO

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Portugais

O escutismo tem como objetivo ensinar aos jovens o sentido da responsabilidade, a autonomia, solidariedade, confiança, autoconsciência e riqueza interior. O escutismo é uma das maiores formas de educação, a par com a escola.

ЦЕЛЬ СКАУТИЗМА -ЗАНЯТИЕ ФИЗИЧЕСКИМ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Russe

умственным развитием молодых людей так, чтобы молодёжь могла занять конструктивное место в обществе. Скаутизм является одним из крупнейших форм воспитания идущим рядом со школой

الهدف من الحركة الكشفية

Arabe | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

إن الهدف من الحركة الكشفية هو تأهيل الشباب لتنمية الشعور بالمسؤولية، الاعتماد على النفس، الثقة، روح التعاون، والوعي الذاتي. وإن الحركة الكشفية واحدة من أكبر أساليب التعليم بجانب التعليم في المدارس.

DAS ZIEL DER PFADFINDERBEWEGUNG

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Allemand

Das Ziel der Pfadfinderbewegung besteht darin, dass die Jugendlichen ein gewisses Maß an Verantwortungsbewusstsein entwickeln, selbstständig und solidarisch werden und mehr Vertrauen in sich selbst sowie in ihre eigenen Qualitäten haben. Die Pfadfinderbewegung wird neben der Schule zu einer der umfassendsten Bildungsformen gezählt.

PURPOSE OF THE SCOUT MOVEMENT

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Anglais

The purpose of the Scout Movement is to develop a sense of responsibility, self-reliance, confidence and a spirit of collaboration among young people. It also stresses self-awareness and helps to tap their potential to the fullest. The Scout Movement is one of the greatest forms of education next to school.



МЕТОД СКАУТА

01 02 03 04 05 **06** 07 08 09 10 11 | Russe

Для достижения ожидаемых целей, скаутизм использует метод, основанный на обучении через образование с акцентом на практические действия :

играть, веселиться, создавать, открывать; практиковать на свежем воздухе (в парках, в лесу, на море, сельской местности или города)

IL METODO SCOUT

01 02 03 04 05 06 07 **08** 09 10 11 | Italien

Per raggiungere i suoi obiettivi, il Movimento Scout usa un metodo basato sul principio "apprendere facendo": Giocare, divertirsi, creare, scoprire; Partecipazione a attività all'aperto (in parchi, foreste, mare, campagna, città, ecc.); Creazione di piccoli gruppi per conoscere meglio gli altri, ascoltare gli altri e imparare a prendere decisioni insieme.

የስካውት አካሄድ ወይም ዘዴ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 **10** 11 | Éthiopien (Ahharique)

ዓላማውን ለማሳካት የስካውት ንቅናቄ በመግር ማስተማር መርህ ላይ የተመሰረተ ዘዴን ይጠቀማል። ከነኝህም መካከል፡ - ጨዋታዎች፣ ደስታዎች፣ ፈጠራዎች፣ ግኝቶች፣ - ከቤት ውጭ ያሉ ተግባራት(በፓርኮች፣ በሜካዎች፣ በባህር በገጠራማ አካባቢ፣ በከተሞች፣ ወዘተ) ላይ መሳተፍ፣ - እርስ በርሳቸው ይበልጥ በተሻለ መልኩ እንዲተዋወቁ እንዲሁም ግላዊ ልምዳቸውን እንዲጋሩና ውሳኔዎችን በጋራ አንድ ላይ ለመወሰን እንዲችሉ አነስተኛ ቡድኖችን ማዋቀር፤

THE SCOUT METHOD

01 02 03 04 05 06 **07** 08 09 10 11 | Anglais

In order to achieve its objectives, the Scout Movement uses a method based on the "learning by doing" principle: Play, enjoy, create, discover; Participation in outdoor activities (in parks, forests, the sea, in the countryside, in cities, etc.); Creation of small groups in order to get to know each other better, hear others out and learn to make decisions together.

روش پیشاهنگ

Perse | 11 10 **09** 08 07 06 05 04 03 02 01

زا یگن‌هاشیپی ،دوخ فادها هب زدیسر یارب دنک یم لمعی یریگدای رب یزتبم شور کی فشک ،نتخاس ،ندرک هرکرس ،یزاب :دنزام ؛ (دش ای و یی‌یرفت یاه هاگت‌ماق) ؛ ای‌رد رتهب یارب دنزاس یم یرتک‌چوک ی‌اههورگ رتهب و نتفرگ دای ،ندرک شوگ ، نتخانش رت‌نیگی م‌ی‌مصت رگی‌دم‌اب دن‌زاوت‌ب

ጽሑፍ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 **11** | Erythtéen (Tigrigna)

ስካውት አገባብ፣ምእንቲ ምርካብ ዕላማታት፣ስካውት ምንቅስቃስ ብ ዝተመስረተ አገባብ “ብ ዝሰዓበ ብምምሃር” መሰረታዊ ስርዓት፣ ጻወቱ፣ መዘናግዲ፣ ሓጉሰ፣ ምፍጣር፣ ፈለጠተ ምንጻይ. ቤት ወጻኢ ምንቅስቃሳት ውሽጢ መሳተፉ፣(ብ መናፈሻ ቦታታት፣ዱር፣አብ ባሕሪ፣ አብ ሃገሪብ፣ከተማ ውሽጢ፣ ወዘተ.)፣ ነንሕድ ሕዱ ዝነሓስ ጉጅለ ምፍጣር፣ምስግዕ ካልእት ከምኡውን ውሳኔታት ሓደ ክኾኑ ምውሳድ.፣

LA MÉTHODE SCOUTE

FRANÇAIS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11

Pour atteindre ses objectifs, le scoutisme utilise une méthode basée sur l'apprentissage par l'action : jouer, s'amuser, créer, découvrir; pratiquer des activités en plein air (dans les parcs, en forêt, à la mer, à la campagne ou en ville); créer des petits groupes pour mieux se connaître, écouter les autres et apprendre à décider ensemble.



EL MÉTODO SCOUT

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Espagnol

Para alcanzar sus objetivos, el movimiento scout utiliza un método basado en el aprendizaje mediante la acción: jugar, divertirse, crear y descubrir; practicar actividades al aire libre (en los parques, el bosque, el mar, el campo o la ciudad); crear pequeños grupos para conocerse mejor, escuchar a los demás y aprender a tomar decisiones conjuntas

O MÉTODO ESCUTISTA

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Portugais

Para atingir os seus objetivos, o escutismo utiliza um método baseado na aprendizagem activa: brincar, divertir-se, criar, descobrir; praticar actividades ao ar livre (em parques, na floresta, no mar, no campo ou na cidade); criar pequenos grupos para se conhecerem melhor, escutarem os outros e aprenderem a tomar decisões em conjunto.

الطرق التي تعتمدها الحركة الكشفية

Arabe | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

إن الحركة الكشفية تعتمد على أسلوب التعليم عن طريق الممارسات العملية للوصول إلى أهداف الحركة، كاللعب، المرح، الإبداع، وممارسة الأنشطة في الأماكن العامة (كالحدائق، الغابات، البحر، وفي المدن والقرى الريفية). فتقوم بتنظيم مجموعات صغيرة لتقوية العلاقات بين أفراد المجموعة، والاستماع إلى آراء بعضهم البعض، واتخاذ القرارات الجماعية.

DIE PFADFINDERMETHODE

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Allemand

Um ihre Ziele zu erreichen, macht sich die Pfadfinderbewegung eine Methode zu Nutze, die auf Lernen durch Handeln basiert: spielen, sich unterhalten, kreativ tätig werden, Entdeckungen machen; Aktivitäten unter freiem Himmel unternehmen (in Parks, im Wald, am Meer, auf dem Land oder in der Stadt); kleine Gruppen bilden, um sich gegenseitig besser kennenzulernen, den anderen Teilnehmern zuzuhören und zudem zu lernen, wie gemeinsam Entscheidungen getroffen werden.

РАЗВЕДЧИКИ И РАЗВЕДЧИЦЫ ЮНИОНИСТЫ ФРАНЦИИ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Russe

Создано в 1907 году Баден-Пауэллом, Скаутизм принял значительные масштабы на протяжении многих лет. Сто лет спустя, движение объединяет более 40 миллионов скаутов и 10 миллионов разведчиц по всему миру. Все эти скауты, члены Всемирной организации скаутского движения и Всемирная ассоциация разведчиц, присутствуют почти во всех странах мира.

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Italien

EEUdf è un movimento di scout ispirato dai protestanti rivolto ai giovani dai 8 ai 19 anni. Aperto a tutti senza distinzione di affiliazione religiosa, sociale o politica, lo scout dell'Unione rappresenta un metodo di educazione complementare alla famiglia e alla scuola e mira a sviluppare pienamente la personalità di ciascuno di essi. Ha 6.000 membri, ragazze e ragazzi, che si incontrano quotidianamente per imparare e scoprire insieme mentre si divertono

በፈረንሳይ የሴት ስካውት እና የስካውት ማህበር

አመሰራረት አ.አ.ዩ.ዲ.ኤ.ፍ (EEUdf)

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | (Aharique) Éthiopien

የስካውት ንቅናቄ ሲሆን የተመሰረተውም በፕሮቴስታንቶች ነው፤ ይህም ዓላማ ያደረገው ከ8 እስከ 19 ዓመት እድሜ ያላቸውን ህጻናትን ነው። የሰዎች ማህበራዊና ፖለቲካዊ ማንነቶች ቢኖሩም የስካውቱ ንቅናቄ ማህበር በቤተሰብና በትምህርት ቤት የሚቀርበውን ትምህርት ይደግፋል፤ ለሁሉም ሰው የግል እድገትና የራሱን ማብቃት እንቅስቃሴን ይደገፋል። አ.አ.ዩ.ዲ.ኤ.ፍ (EEUdf) 6ሺ የሴትና የወንድ አባላት ሲኖሩት እነኚሁም እርስ በርሳቸው የሚገናኙበትና በማራኪ መልኩ የሚማሩበትና የሚፈጥሩበት መድረክ ነው።

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Anglais

EEUdf is a Scout Movement inspired by Protestants, which mainly targets young people between 8 and 19 years old.

Being open-minded towards people-in spite of their religion, social and political identities-the unionist Scout Movement complements the education provided by family and school, striving for everyone's personal development and self-fulfillment. EEUdf has 6,000 members, girls and boys, who meet each other to learn and discover together in a playful way.

دختران و پسران هوادار پیشاهنگی فرانسه (بیخ جیب)

Perse | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

سازمان EEUdf یک جنبش نشات گرفته از پروتستان برای جوانان 8 الی 19 سال. برای همه می باشد بدون هیچ تمایزی از مذهب، اجتماع و سیاست، اعضای پیشاهنگ اجرا می کند یک روش آموزش مکمل در خانواده و مدرسه که هدف آن تکامل شخصیت جوانان می باشد. این کانون از 6000 هزار عضو دختر و پسر تشکیل شده است، که در هر ملاقات و برنامه ای سعی می کنند یاد بگیرند و کشف بکنند با سرگرمی هایی که با همدیگر دارند.

XX

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | (Tigrigna) Erythtéen

XX

LES ÉCLAIREUSES ET ÉCLAIREURS UNIONIS

FRANÇAIS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11

Les EEUdf sont un mouvement de scoutisme d'inspiration protestante qui s'adresse aux jeunes de 8 à 19 ans. Ouvert à tous et toutes sans distinction d'appartenance religieuse, sociale, politique, le scoutisme unioniste représente une méthode d'éducation complémentaire à la famille et à l'école et vise un épanouissement complet de la personnalité de chacun. Il compte 6 000 membres, filles et garçons, qui se retrouvent à chaque sortie pour apprendre et découvrir ensemble tout en s'amusant.



01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Espagnol

La EEUdf es un movimiento de escultismo protestante dirigido a los jóvenes entre 8 y 19 años. Es un movimiento abiertos a todas y todos sin distinción de religion, clase social, convicciones políticas y representa un método de educación complementario a la familia y a la instituciones educativas. El movimiento cuenta con 6000 miembros, niñas y niños, que se reúnen para aprender y descubrir juntos a través de actividades lúdicas.

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Portugais

EEUdf é um movimento inspirado por protestantes para jovens de 8 a 19 anos. Aberto a todos, sem distinção de afiliação religiosa, social ou política, o escoteiro da União representa um método de educação complementar para a família e a escola e visa desenvolver plenamente a personalidade de cada um deles. Tem 6.000 membros, meninas e meninos, que se reúnem diariamente para aprender e descobrir juntos enquanto se divertem.

: الحركة الكشفية في فرنسا EEUDF

Arabe | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

تأتي الحركة الكشفية في فرنسا من إلهام الحركة البروتستانتية، وتستهدف الأشخاص من عمر 8 إلى 19 سنة، وهي حركة محايدة منفتحة على كافة الشرائح المجتمعية، بغض النظر عن الدين، تقاليد المجتمع، والآراء السياسية، وهي حركة مكملة للتعليم المنزلي والتعليم في المدارس، تهدف إلى تطوير شخصيات أفرادها. تحتوي على 6000 عضواً من الفتيات والفتيان، الذين يتواجدون في كافة أنشطة الحركة.

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Allemand

Die EEUdf ist eine protestantisch inspirierte Bewegung der Pfadfinder, die sich vor allem an junge Menschen zwischen 8 und 19 Jahren richtet. Offen gegenüber jedermann - ungeachtet der religiösen, sozialen und politischen Ausrichtungen - repräsentiert die unione Pfadfinderbewegung eine zur Familie und Schule ergänzende Erziehungsmethode, welche die Entfaltung und Selbstverwirklichung der Persönlichkeit eines jeden anstrebt. Die EEUdf zählt insgesamt 6 000 Mitglieder, Mädchen und Jungen, sie sich zu jedem Event vereinen und auf spielerische Art und Weise gemeinsam erlernen und entdecken.



РУКОВОДСТВО

01 02 03 04 05 **06** 07 08 09 10 11 | Russe

аниматоров волонтеров, девочки и мальчики, в возрасте от 17 до 25 лет сопровождают юных от 8 до 19 лет. От 3 до 6 аниматоров работают, в зависимости от размера группы, чтобы сопровождать детей в каждой встрече или в выходные. Эти молодые люди помогают развивать таланты через скаутизм

I RESPONSABILI

01 02 03 04 05 06 07 **08** 09 10 11 | Italian

1.000 volontari, ragazze e ragazzi, età compresa tra i 17 ei 25 anni (addestrati e attenti) fanno da accompagnatori a giovani dai 8 ai 19 anni. A seconda delle dimensioni del gruppo, gli animatori sono tra i 3 ei 6, per animare i bambini ad ogni uscita o fine settimana. Questi giovani crescono scoprendo il talento e l'esperienza che possono successivamente mostrare nella loro carriera professionale (gestire una squadra, gestire un bilancio, ecc.)

ጋላፊነት ያለባቸው

01 02 03 04 05 06 07 08 09 **10** 11 | Éthiopien (Ahharique)

በ17 እና 25 ዓመት እድሜ መካከል የሰለጠኑ አንድ ሺ ሴቶችና ወንዶች በጎ ፈቃደኞችና የሌሎች በጎ ፈቃደኞች በ8 እና በ19 እድሜ መካከል ያሉ ወጣቶች ይገኙበታል። እንደ ቡድኑ መጠን ከ3 እስከ 6 የቡድን መሪዎች ያስፈልጋል፤ እናም እነኝህ መሪዎች በመደበኛ ስብሰባዎችና በእረፍት ቀናት ልጆችን ይመራሉ። የተለያዩ የሰካውት ተግባራት ላይ በመሳተፍ ወጣቶች ተስጋኝ እና ክህሎታቸውን ያሳድጋሉ፤ እንዲሁም ልምድ ይቀስማሉ፤ ይህም ለወደፊት የሙያ ህይወታቸው (ለምሳሌ፡ ቡድን መምራት፣ የገንዘብ አስተዳደር ዘዴዎችን፣ ወዘተ) ጠቃሚና ዋጋ አለው።

THOSE IN CHARGE

01 02 03 04 05 06 **07** 08 09 10 11 | Anglais

1000 volunteers who are trained girls and boys between 17 and 25 years old accompany adolescents between 8 and 19 years old. Depending on the size of the group, 3 to 6 team leaders are needed and they lead the children during regular meetings or at weekends. Through participation in diverse scout activities, young people can develop their talents and gather experience, which might be helpful and valuable in their professional life (e.g. leading a team, administering financial means etc.).

مسئولين

Perse | 11 10 **09** 08 07 06 05 04 03 02 01

هزار مریبی داوطلب دختر و پسر ۱۷ الی ۲۵ سال (آموزش دیده و تحت نظارت) همراهی می کنند جوانان ۸ تا ۱۹ سال را. بسته به اندازه گروه، مریبان داوطلب ۳ تا ۶ نفر هستند تا کویکان را در هر سفر یا تعطیلات آخر هفته همراهی و سرگرم کنند. این جوانان از طریق هدایت پیشاهنگ ها استعداد و تجربیاتشان پیشرفت می کند و آنها می توانند در آینده در حرفه خود از آن استفاده کنند (مدیریت تیم، بودجه و ...)

XX

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 **11** | Erythtéen (Tigrigna)

XX

LES RESPONSABLES

FRANÇAIS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11

1 000 animateurs bénévoles, filles et garçons, âgés de 17 à 25 ans (formés et encadrés) accompagnent les jeunes de 8 à 19 ans. Selon la taille du groupe, les animateurs sont entre 3 et 6 pour animer les enfants à chaque sortie ou week-end. Ces jeunes développent à travers le scoutisme des talents et de l'expérience qu'ils peuvent faire valoir par la suite dans leur parcours professionnel (diriger une équipe, gérer un budget, etc.).



LOS RESPONSABLES

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Español

1000 animadores y voluntarios, chicas y chicos de 17 a 20 años (entrenados) que acompañan jóvenes entre los 8 y 19 años. Dependiendo del tamaño del grupo, los niños son acompañados por entre 3 y 6 animadores en cada actividad. Por medio del escultismo los jueves desarrollan talentos y ganan experiencias que pueden servirles durante su vida profesional (coordinar un equipo de trabajo, gestionar un presupuesto, etc.).

LÍDERES

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Português

1.000 voluntários, meninas e adolescentes entre 17 e 25 anos (treinados e atentos) acompanham jovens de 8 a 19 anos. Dependendo do tamanho do grupo, os animadores estão entre 3 e 6, para animar as crianças em cada saída ou fim de semana. Esses jovens crescem descobrindo o talento e a experiência que podem mostrar em sua carreira profissional (gerenciando uma equipe, gerenciando um orçamento, etc.).

المسؤولين عن الحركة

Arabe | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

1000 عضو من الميسرين، المتطوعين، الفتيات والفتيان الذين تتراوح أعمارهم بين 17 و 25 سنة (و قد تم تدريبهم مسبقاً) ليرافقوا الفتيات و الفتيان من عمر 8 إلى 19 سنة. في كافة نشاطات الحركة، يقوم ما بين 3 إلى 6 ميسرين بمرافقة الفتيات والفتيان وذلك حسب حجم المجموعة. يقوم هؤلاء الفتيات والفتيان بتطوير مهاراتهم وخبراتهم للاستفادة منها فيما بعد في حياتهم العملية (كإدارة الفريق، وإدارة الميزانيات المالية، إلخ...)

DIE VERANTWORTLICHEN

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Allemand

1 000 ehrenamtliche Animatore, Mädchen und Jungen, im Alter zwischen 17 und 25 Jahre (geschult und durch erfahrene Erwachsene begleitet) begleiten die Jugendlichen zwischen 8 und 19 Jahren. Abhängig von der Größe der Gruppen sind 3 bis 6 Gruppenleiter vertreten, die die Kinder während der Veranstaltungen oder Wochenenden unterhalten. Die Jugendlichen entwickeln durch die Teilnahme an diversen Pfadfinderaktivitäten Talente und sammeln Erfahrungen, die von enormen Wert für den weiteren professionellen Weg sein können (z.B. die Leitung eines Teams, das Verwalten von Finanzmitteln etc.).



ПУТЬ СКАУТА : ПРОЕКТ 11

01 02 03 04 05 **06** 07 08 09 10 11 | Russe

Группа скаутов организована в три подгруппы, каждая из которых соответствует возрастной категории. Эти подгруппы сопровождаются аниматорами. А взрослые команды и местные сопровождают аниматоров, чтобы позволить продолжительность и стабильность образовательного проекта. (диаграмма 3 филиалов)"

**THE PATH OF A SCOUT:
AN 11-YEAR-LONG PROJECT**

01 02 03 04 05 06 **07** 08 09 10 11 | Anglais

The Scout Movement is divided into three subgroups. Each of the groups correspond to an age cohort. Each subgroup is conducted by team leaders, who are in turn accompanied by a group of adults. This guarantees the pedagogical continuity and stability of the project.

**IL CORSO SCOUT:
UN PROGETTO DI 11 ANNI**

01 02 03 04 05 06 07 **08** 09 10 11 | Italien

Il gruppo Scout è organizzato in tre sottogruppi, ognuno corrispondente ad una fetta di età. Questi sottogruppi sono guidati da facilitatori, a loro volta supervisionati da una squadra, squadra locale, per garantire la continuità e la stabilità del progetto pedagogico. (diagramma a 3 rami)

**گن‌ه‌اش‌ی‌پ‌ ه‌م‌ا‌دا‌ ر‌د
ه‌ل‌اس‌ ه‌د‌ز‌ای‌ ه‌ژ‌و‌پ‌ کی‌ :**

Perse | 11 10 **09** 08 07 06 05 04 03 02 01

گروه پیشاهنگ به سه زیر گروه تقسیم شده است که هر یک به یک زیر گروه سنی مربوط می شود. این زیر گروهها هستند تحت هدایت مربیانی که از کادر از یک تیم بزرگسال، تیم محلی برای تداوم و ثبات پروژههای آموزشی (نمودار با سه شاخص)

**የስካውት ጉዞ፡
የ11 ዓመት ፕሮጀክት**

01 02 03 04 05 06 07 08 09 **10** 11 | Éthiopien (Ahharique)

የስካውት ጉቅናቄው በሶስት ንዑስ ቡድኖች ይከፈላል። እያንዳንዱ ቡድን በእድሜ ከሚመሳሰለው ጋር ይሆናል። እያንዳንዱ ንዑስ ቡድን በቡድን መሪዎች ይመራል፤ እነኝህም ውስጥ ከአዋቂ ቡድን ጋር ይገናኛል። ይህም የፕሮጀክቱን የሙያ ቀጣይነትን እና መረጋጋት ያረጋግጣል።

XX

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 **11** | Erythtéén (Tigrigna)

XX

LE PARCOURS SCOUT : UN PROJET DE 11 ANS



FRANÇAIS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11

Le groupe scout est organisé en trois sous-groupes, chacun correspondant à une tranche d'âge. Ces sous-groupes sont pilotés par des animateurs, eux-mêmes encadrés par une équipe d'adultes, l'équipe locale, afin de permettre une continuité et une stabilité du projet pédagogique.

(schéma avec les 3 branches)

LA VIDA DE UN SCOUT: UN PROYECTO DE 11 AÑOS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Espagnol

El grupo scout se divide en tres grupos dependiendo de la edad de la persona.

Esos grupos son dirigidos por un animador, que a su vez son coordinados por un adulto, el equipo local, con el fin de garantizar la continuidad y la estabilidad pedagógica. (Esquema con las 3 divisiones)

O CURSO SCOUT: UM PROJETO DE 11 ANOS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Portugais

O grupo Scout está organizado em três subgrupos, cada um correspondendo a uma fatia de idade. Esses subgrupos são liderados por facilitadores, por sua vez supervisionados por equipe, equipe local, para garantir a continuidade e a estabilidade do projeto pedagógico. (Diagrama de 3 ramos).

مسار الحركة

Arabe | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

مشروع مدته 11 سنة، حيث تقسم المجموعات الكشفية إلى 3 مجموعات فرعية، كل مجموعة تتوافق مع شريحة عمرية، يقود هذه المجموعات ميسرين مدربين من قبل فريق الكبار، الفريق المحلي، وذلك لضمان استمرارية واستقرار المشروع التعليمي. (مخطط الشرائح العمرية الثلاثة)

DER PFADFINDERWEG: EIN 11 JAHRES-PROJEKT

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Allemand

Die Pfadfinderbewegung ist in drei Untergruppen unterteilt - jede der Gruppen entspricht einer Altersstufe. Diese Untergruppen werden von Gruppenleiter dirigiert, welche wiederum selbst von einer Gruppe Erwachsener begleitet werden, um die pädagogische Kontinuität und Stabilität des Projektes zu garantieren.



**L'ACCOGLIENZA DI TUTTI -
LO SCOUTING È APERTA A TUTTI**

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Italien

Ragazze o ragazzi, a prescindere da cultura o religione, abili o portatori di handicap, gruppi di sostegno , ragazzi e ragazze misti, i giovani hanno un posto nel nostro il movimento!

پذیرش همگانی

Perse | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

پیشاهنگی برای همه می باشد، صرف نظر از ریشه های فرهنگی یا دینی آنها، افراد عادی یا معلول، در گروههای همکاری که دختران و پسران هستند مشترک، همه جوانان در جنبش ما قرار دارند.

ሁሉም ተጋብዟል

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Éthiopien (Ahharique)

የስካውት ንቅናቄ ለሁሉም ክፍት ነው፤ ማለትም ለሁለቱም ጾታ (ወንድና ሴት ሳይለይ)፤ የሰዎች ባህላዊና /ወይም የሃይማኖት መነሻዎቻቸው ምንም ይሁን ምን፤ ሙሉ አካል ያለውም ሆነ አካል ጉዳተኛ፤ የትምህርት መነሻው ወንድና ሴት ባንድ ላይ ከሚገኙበትም ሆነ ሴትና ወንድ ለየብቻቸው ከሚገኙበት ለመጣ ሁሉ ንቅናቄያችን በራችን ክፍት ነው።

XX

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Erythtéen (Tigrigna)

XX

L'ACCUEIL DE TOUS

FRANÇAIS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11

Le scoutisme est ouvert à toutes et tous : filles ou garçons, quelles que soient les origines culturelles ou religieuses, personnes valides ou en situation de handicap, dans des groupes en coéducation, filles et garçons mélangés, tout jeune a sa place au sein de notre mouvement.



LA ACOGIDA DE TODO EL MUNDO

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Espagnol

El escultismo es un derecho para todos: chicos o chicas, sean cuales sean sus orígenes culturales o religiosos, sean o no minusválidos, formen o no grupos mixtos (chicos y chicas mezclados o separados), cada joven tiene su lugar en nuestro movimiento.

O ACOHIMENTO DE TODOS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Portugais

O escutismo é um direito de todos: raparigas ou rapazes, independentemente da sua origem cultural ou religiosa, portadores ou não de deficiências, que sejam grupos em coeducação (mistura de raparigas e rapazes) ou não (raparigas e rapazes separados), todos os jovens têm um lugar no nosso movimento.

ДОСТУП ДЛЯ ВСЕХ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Russe

Скаутизм открыт для всех: мальчиков и девочек, независимо от культурных или религиозных особенностей, работоспособных или с ограниченными возможностями, в смешанных группах совместного обучения, каждый молодой имеет свое место в нашем движении".

الكل مرحب بهم

Arabe | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

إن الحركة الكشفية متاحة لكافة الأشخاص، الفتيات والفتيان، بغض النظر عن خلفياتهم الثقافية أو الدينية أو العرقية أو حالتهم الجسدية كالأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة، ضمن مجموعات تعليمية مختلطة مكونة من الفتيات والفتيان ولا ننسى مكانة الشباب ضمن الحركة الكشفية.

JEDER IST WILLKOMMEN

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Allemand

Pfadfinderbewegung: Egal ob Mädchen oder Junge, ungeachtet der kulturellen oder religiösen Herkunft, ob gesund oder behindert, egal, ob Mädchen und Jungen gemischt sind oder nicht: Jeder Jugendliche findet seinen Platz in unserer Bewegung.

EVERYONE IS WELCOME

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Anglais

The Scout Movement is open to all: all boys and girls, irrespective of their cultural and/or religious origins, able-bodied or disabled, from a co-educational (girls and boys together) background or not (girls and boys separate), are welcomed in our movement.



RISPETTO DELLA DIFFERENZA

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Italien

Gli animatori sono attenti alle peculiarità di ogni persona, sia attraverso una particolare dieta (vegetariana, hallal, allergie ...) o la volontà di esercitare la propria religione, in modo che ogni giovane si senta a suo agio e libero per esprimersi all'interno del gruppo

ለልዩነት ክብር መስጠት

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Éthiopien (Ahharique)

አስተማሪዎች የያንዳንዱን ግለሰብ ልዩ ፍላጎት በትኩረት ይከታተላሉ፤ ለምሳሌ ባመጋገባቸው (አትክልት ብቻ ተመጋቢ፤

ሃላል ወይም ያልታረደ የማይበሉ፤ አለርጂ (ሰውነታቸው አንዳንድ ምግቦችን አለመቀበል)ያለባቸው)፤ የራሳቸውን ሃይማኖት መከተል መቻል ፤ በመሆኑም ሁሉም ምቹት ሊሰማውና ራሱንም በነጻነት መግለጽ ይችላል።

احترام به تفاوت

Perse | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

مربیان به ویژگی های هر کسی توجه می کنند. از طریق رعایت رژیم غذایی آنها (گیاه خواری، حلال یا آلرژی) یا داوطلب شدن و مشارکت در مناسک مذهبی آنها، به طوری که هر جوان احساس راحتی و آزادی خود را در درون گروه به راحتی بتواند احساس کند.

XX

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Erythtéen (Tigrigna)

XX

LE RESPECT DE LA DIFFÉRENCE

FRANÇAIS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11

Les animateurs sont attentifs aux particularités de chacun, que ce soit au travers d'un régime alimentaire particulier (végétarien, halal, allergies...) ou de la volonté de pratiquer sa religion, afin que chaque jeune se sente à l'aise et libre de s'exprimer au sein du groupe.



RESPECTO DE LA DIFERENCIA

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Espagnol

Los monitores están atentos a las particularidades de cada uno, ya sea con respecto al régimen alimentario (vegetariano, halal, alergias...) o a la voluntad de practicar su religión, a fin de que cada joven se encuentre a gusto y pueda expresarse libremente.

RESPEITO DE LA DIFERENÇA

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Português

Os animadores estão atentos às particularidades de cada um, quer através de um regime alimentar (vegetariano, halal, alergias...) ou pela vontade de praticar a sua religião, para que cada jovem se sintam bem e livres de se exprimirem.

УВАЖЕНИЕ К РАЗЛИЧИЯМ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Russe

Аниматоры внимательны к особенностям друг друга, будь это то с помощью специальной диеты (вегетарианская, халяль, диета при аллергии ...) или по воле исповедовать свою религию, так чтобы каждый молодой человек мог чувствовать себя комфортно и свободно выражаться в группе

احترام الاختلافات

Arabe | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

يهتم الميسرين بالتفاصيل الشخصية لكل الأعضاء، كالنظام الغذائي لبعض الأعضاء (نباتي، حلال، الحساسية لبعض أنواع الأطعمة، إلخ...)، والرغبة في ممارسة الشعائر الدينية، بحيث يشعر كافة الأعضاء بالراحة خلال التعامل مع بعض.

TOLERANZ GEGENÜBER VERSCHIEDENARTIGKEIT

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Allemand

Die Gruppenleiter geben speziell Acht auf die besonderen Eigenschaften jedes Einzelnen, sei es in Bezug auf ihre Ernährung (Vegetarier, Halal, Allergien usw.) oder des Wunsches, ihre Religion ausüben zu können, sodass sich jeder Jugendliche wohl fühlen und seine Meinungen und Ansichten frei zum Ausdruck bringen kann.

RESPECT FOR THE DIFFERENCE

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Anglais

The instructors are attentive to the special needs of each one, be it their diet (vegetarian, halal, allergies, etc.) or the desire to practice their own religion, so that everybody feels comfortable and free to express themselves.

ПРОТЕСТАНСКОЕ СКАУТСКОЕ ДВИЖЕНИЕ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Russe

Духовное развитие является частью воспитания молодежи. Каждый должен иметь возможность развиваться и найти смысл в своей жизни, как часть своих собственных убеждений. Мы организуем мероприятия, основанные на Библии, где молодежь приглашается для обсуждения и обмена своих убеждений и сомнений, с уважением друг к другу. Молодые люди учатся понимать друг друга, несмотря на различия и построить лучший мир. Участие в религиозных мероприятиях (молитва) не является обязательным



MOVIMENTO PROTESTANTE DEGLI SCOUT

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Italien

Lo sviluppo spirituale fa parte dell'educazione dei giovani. Ognuno deve essere in grado di costruire e trovare il senso della sua vita nell'ambito delle proprie convinzioni. Organizziamo animazioni basate sulla Bibbia dove i giovani sono invitati a discutere e condividere le loro convinzioni e dubbi, rispettandosi reciprocamente. I giovani imparano a capirsi a vicenda nonostante le differenze e per così costruire un mondo migliore. La partecipazione alle attività religiose (culte) non è mai obbligatoria.

የፕሮቴስታንት ስካውት ንቅናቄ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | ስካዮዢያ (Aharique)

በስካውት ስልጠና ዋናውና ቁልፉ ነገር አእምሮን መገንባት ነው። በተቻለ መጠን እያንዳንዱ ሰው የህይወትን ትርጉም መፍጠርና ማግኘት ይኖርበታል። መጽሐፍ ቅዱስን መሰረት በማድረግ የትርፍ ጊዜ ማሳለፊያዎችን እናዘጋጃለን እንዲሁም ወጣቶች የራሳቸውን እምነትና ጥርጣሬያቸውን (ለውስጣቸው ያልተመለሰ ጥያቄን) ለሌሎች እንዲያጋሩ ተጋብዘዋል። የተለያዩ ልዩነቶች ቢኖሩም ወጣቶች እርስ በርሳቸው በመማርና በመግባባት የተሻለ ዓለምን ይፈጥራሉ። ይሁን እንጂ በሃማናታዊ እንቅስቃሴዎች መሳተፍ ግዴታ አይደለም።

PROTESTANT SCOUT MOVEMENT

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Anglais

Mental development is also a key part of the scout training. As far as possible, everyone should create and find one's meaning in life. We organise leisure activities based on the bible and in which young people are invited to share and discuss their own beliefs and doubts. Despite these differences, youths learn to understand each other and create a better world. Nevertheless, the participation in religious activities is never compulsory.

جنبش پروتستان پیشاهنگی

Perse | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

توسعه معنوی بخشی از آموزش جوانان است. هر کسی باید بتواند در زندگی خود در چهار چوب اعتقادات خود، معنا و مفهوم خود را بنا کند. ما رویدادهایی را بر مبنای کتاب مقدس سازماندهی می کنیم که در آن جوانان دعوت به بحث و گفتگو می شوند و در عین احترام به یکدیگر .

XX

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Erythéen (Tigrigna)

XX

MOUVEMENT PROTESTANT DE SCOUTISME

FRANÇAIS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11

Le développement spirituel fait partie de l'éducation des jeunes. Chacun doit pouvoir se construire et trouver un sens à sa vie dans le cadre de ses convictions propres. Nous organisons des animations basées sur la Bible où les jeunes sont invités à débattre et à partager leurs convictions et leurs doutes, dans le respect des uns et des autres. Les jeunes apprennent à se comprendre malgré les différences et à construire un monde meilleur. La participation à des activités religieuses (culte) n'est jamais obligatoire.

LOS MOVIMIENTOS PROTESTANTES DE ESCULTISMO

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Espagnol

El desarrollo espiritual hace parte de la educación de los jóvenes. Cada persona debe llegar a construirse y encontrar un sentido a su vida con respecto a sus convicciones. Nosotros organizamos las actividades inspirándonos de la biblia, lo que nos permite un debate con los jóvenes para compartir sus creencias y para discutir sobre sus dudas. Todo se realiza en un contexto de respeto. A pesar de las diferencias los jóvenes aprenden a comprenderse y a construir un mundo mejor. La participación en las actividades religiosas nunca han sido obligatorias.

MOVIMENTO PROTESTANTE DOS ESCOTEIROS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Portugais

O desenvolvimento espiritual faz parte da educação dos jovens. Todo mundo tem que ser capaz de construir e encontrar o significado de sua vida dentro de suas próprias crenças. Organizamos animações basadas na Bíblia, onde os jovens são convidados a discutir e compartilhar suas crenças e dúvidas, respeitando-se. Os jovens aprendem a entender-se apesar das diferenças e, assim, construir um mundo melhor. A participação em atividades religiosas (culte) nunca é obrigatória.

الحركة الكشفية البروتستانتية

Arabe | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

إن التنمية الروحية هي جزء من النظام التعليمي للشباب. وينبغي على الجميع إيجاد الهدف من حياته بناءً على قناعاته الخاصة. إن الحركة تقوم بتنظيم النشاطات وذلك حسب الكتاب المقدس حيث يتم دعوة الشباب للنقاش وتبادل قناعاتهم وشكوكهم فيما بينهم، مع احترام آراء وقناعات الآخرين. حيث يتعلم الشباب تبادل الآراء واحترام الطرف الآخر على الرغم من اختلاف خلفياتهم الثقافية وذلك لبناء عالم أفضل، مع اخذ العلم أن المشاركة في النشاطات الدينية (العبادة) ليست إلزامية.

PROTESTANTISCHE PFAINDERBEWEGUNG

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Allemand

Die geistige Entwicklung gehört ebenfalls zur Ausbildung der Jugendlichen. Im Rahmen der eigenen Überzeugungen soll sich jeder selbst kreieren und einen Sinn in seinem Leben finden können. Wir organisieren Freizeitgestaltungen, die auf der Bibel basieren, und bei denen die Jugendlichen dazu eingeladen werden, ihre Überzeugungen und Zweifel zu diskutieren und zu teilen. Die Jugendlichen lernen, sich trotz Verschiedenheiten gegenseitig zu verstehen und eine bessere Welt zu kreieren. Die Teilnahme an den religiösen Aktivitäten ist niemals verpflichtend.



СИМВОЛЫ СКАУТОВ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Russe

Символы дают смысл жизненного опыта, чувство принадлежности к локальной или глобальной группы. Шарф позволяет узнавать скаутов по всему миру. Форма состоит из шарфа и рубашки. Лилия символ, представляющий скаутов по всему миру. Трилистник является символом представляющим разведчиц в мире

SIMBOLI SCOUT

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Italien

I simboli danno significato alle esperienze che viviamo, così come un senso di appartenenza allo stesso gruppo locale e globale. La sciarpa permette di riconoscere gli scout in tutto il mondo. L'abito è costituito da una sciarpa e una camicia. Il fiore di giglio è il simbolo che rappresenta il scouting in tutto il mondo. Il trifoglio è il simbolo che rappresenta la capacità di guidare in tutto il mondo

የስካውት ምልክት

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | (Ahharique) Éthiopien

ምልክቱ የህይወትን ተሞክሮ ትርጉም የያዘና እንዲሁም አለም አቀፍዊና አካባቢያዊ ቡድኖችን ስሜት በተመሳሳይ የሚያቅፍ መልእክት ያለው ነው።

ስከሩፉ : በዓለም ዓቀፍ ደረጃ እንዲታወቅ ይረዳል። የደንብ ልብስ (ዩኒፎርም) የተወሰኑ ቡድኖች የደንብ ልብሱን ሙሉ ለሙሉ ሊለብሱ ይችላሉ የተቀሩት ደግሞ ስካርፍና ሸሚዝ ሊለብሱ ይችላሉ።

The fleur de lys: በዓለም ዓቀፍ ደረጃ የስካውትን ቅናቄን ይወክላል።

የስካውት ሸንጎ በእያንዳንዱ ስብሰባ መጀመሪያ ላይ ወደ ተግባራት ከመገባቱ በፊት ሁሉም በአንድ ላይ እንዲገኙ ያደርጋል።

THE SCOUT SYMBOLS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Anglais

The symbols give meaning to the experiences that are lived, as well as a sense of belonging to the same local and global group.

The scarf: helps to recognise scouts across the world. The uniform: some groups may be in full uniform while others may only wear the scarf and shirt. The fleur de lys: represents the Scout Movement worldwide. The scouts' assembly at the beginning of every session helps to get everyone together before starting the activities.

نشان پیشاهنگ

Perse | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

نمادها تجربیات آنها با یکدیگر را نشان می دهند. همچنین یک احساس تعلق به یک گروه محلی و جهانی ایست.

دستمال کردن موجب شناخته شدن پیشاهنگ در هر کجا دنیا می باشد. این لباس شامل دستمال کردن و پیراهن است و گل زنبق نماد پیشاهنگی در سراسر دنیا می باشد. شبدر نیز نشان نمایندگی راهنمایان در سراسر دنیا می باشد.

XX

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | (Tigrigna) Erythtéen

XX

LES SYMBOLES SCOUTS

FRANÇAIS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11

Les symboles donnent du sens aux expériences que l'on vit, ainsi qu'un sentiment d'appartenance à un même groupe local et mondial. Le foulard permet de reconnaître les scouts partout dans le monde. La tenue se compose d'un foulard et d'une chemise. La fleur de lys est le symbole représentant le scoutisme dans le monde entier. Le trèfle est le symbole représentant le guidisme dans le monde entier.



LOS SÍMBOLOS SCOUTS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Espagnol

Los símbolos dan sentido a las experiencias vividas, así como a un sentimiento de pertenencia a un mismo grupo local y mundial. El pañuelo o pañoleta permite reconocer a los scouts en todas las partes del mundo. El uniforme se lleva completo, en el caso de algunos grupos; o solo el pañuelo y la camisa, en el caso de otros. La flor de lis es el símbolo que representa al escultismo en todo el mundo. La reunión scout al inicio del encuentro permite encontrarse antes de iniciar las actividades.

OS SÍMBOLOS ESCUTISTAS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Portugais

Os símbolos dão sentido às experiências que vivemos, bem como um sentimento de pertença a um grupo local e mundial. O lenço permite reconhecer os escuteiros em todo o mundo. O uniforme pode ser envergado completo nalguns grupos ou apenas o lenço e a camisa noutros. A flor-de-lis é o símbolo que representa o escutismo no mundo inteiro. A reunião de escuteiros no início de um encontro permite-lhes encontrarem-se antes de iniciarem as actividades

رموز الحركة الكشفية

Arabe | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

إن رموز الحركة الكشفية تعطي معنى لحياتنا التي نعيشها، وتجعلنا نشعر بانتمائنا إلى عالمنا الذي نعيش فيه. ويمكننا التعرف على الكشاف عن طريق الوشاح الذي يرتدونه. حيث يتكون الزي الرسمي للكشاف من قميص ووشاح، ويرمز شعار ورد الزنبق إلى الحركة الكشفية في جميع أنحاء العالم.

DIE SYMBOLE DER PFADFINDER

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Allemand

Die Symbole füllen die täglich gemachten Erfahrungen mit Sinn und fördern zudem das Zugehörigkeitsgefühl einer Gruppe - sowohl auf lokaler als auch auf internationaler Ebene. Das Halstuch ermöglicht es, die Pfadfinder überall auf der Welt zu erkennen. Die Uniform besteht aus einem Halstuch und einem Hemd. Die Lilie ist das Symbol, das für die Pfadfinderbewegung auf der ganzen Welt steht. Die Pfadfinderversammlung ist ebenfalls ein repräsentatives Symbol der Pfadfinderbewegung auf der ganzen Welt.

МЕРОПРИЯТИЯ СКАУТОВ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Russe

Аниматоры организуют встречи со скаутами регулярно (суббота и / или воскресенье), в больших или малых группах с программой разнообразных мероприятий, таких как: игры (в городе, лесу и т.д.); Походы с палатками летом (2-3 недели); Помощь и солидарность в партнерстве с другими ассоциациями; Духовность и размышление; Мастерские, для получения навыков (готовить, читать карту, зажигать огонь, изготовление деревянных предметов и т.д.)

ATTIVITÀ SCOUT

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Italien

Gli organizzatori propongono regolarmente (sabato e / o domenica) riunioni con gli scout, in grandi o piccoli gruppi, con svariate attività come: giochi (in città, foreste, ecc.); soggiorni in tenda durante l'estate (da 2 a 3 settimane); attività di servizio al prossimo e solidarietà in partenariato con altre associazioni; momenti spirituali o riflessivi; laboratori per imparare nuove competenze (cucinare, leggere una mappa, accendere il fuoco, fare oggetti in legno, ecc.)

የስካውት ተግባራት

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Éthiopien (Ahharique)

እስልጣኙ ወይም እስተማሪው ከስካውቶች ጋር በመሆን በየጊዜው ቅዳሜ እና/ወይም እሁድ ስብሰባዎችን ያስተባብራል፤ ትንሽ ወይም ትልቅ ቡድኖች ጋር በመሆን በእቅዱ በተያዙት የተለያዩ እንቅስቃሴዎች እንደ ውድድሮች (ጌሞች ለማለት ነው) በከተማ፣ በጫካ፣ ወዘተ ያዘጋጃል። በበጋ ወቅት በድንኳን (ካምፒንግ) ውስጥ ከቤት ርቆ ማሳለፍ (ከ2-3 ሳምንታት) ፣ እርዳታ ለሚያስፈልጋቸው ሰዎች ክሌሎች ማህበራት (ሽሪክ ከሆኑ) ጋር በመሆን ስራዎችን መስራት፣ የመንፈሳዊ ጊዜያት ወይም ገለጻዎች/ መንፈሳዊ ትምህርቶች ፣ አዳዲስ ክህሎቶችን ለመማር የሚጠቅሙ አውደ ጥናቶች (የምግብ ገግጅት፣ ካርታዎችን ማንበብ፣ እሳት ማቀጣጠል፣ የእንጨት ስራ፣ ወዘተ)



SCOUTS' ACTIVITIES

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Anglais

The instructors organise meetings with scouts regularly (on Saturday and/or Sunday), with big or small groups with a plan consisting of varied activities like : Games (in the city, forest, etc.); Camping in tents during summer (2-3 weeks); Actions to support people in need in partnerships with other associations; Quiet moments of reflection; Workshops to learn new skills (cooking, reading a map, making fire, woodcrafting, etc.)

فعالیت های پیشاهنگ ها

Perse | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

مربیان سازماندهی می کنند برنامه های منظم برای پیشاهنگ ها در گروههای کوچک و بزرگ با فعالیت ها متنوع همچون: بازی ها (در شهر، جنگل، ...) اقامت در چادر در فصل تابستان برای ۲ الی ۳ هفته، فعالیت های خدماتی و دادن سرویس همبستگی با دیگران و مشارکت با یکدیگر، سپری کردن لحظات معنوی و آرامش بخش و گارگاههای آموزشی فراگرفتن تکنیکها (آشپزی، نقشه خوانی، روشن کردن آتش، ساختن اشیا چوبی و ...)

XX

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Erythtéen (Tigrigna)

XX

LES ACTIVITÉS SCOUTES



FRANÇAIS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11

Les animateurs organisent des rencontres avec les scouts régulièrement (le samedi et/ou le dimanche), en grands ou petits groupes avec au programme des activités variées telles que : des jeux (en ville, en forêt, etc.); un séjour sous tente pendant l'été (2 à 3 semaines); des actions de service aux autres et de solidarité en partenariats avec d'autres associations ; des moments spirituels ou de réflexion; des ateliers pour apprendre des techniques (cuisiner, lire une carte, faire un feu, fabriquer des objets en bois, etc.).

LAS ACTIVIDADES SCOUT

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Espagnol

Los monitores organizan encuentros con los scouts todas las semanas (el sábado o el domingo), en grupos grandes o pequeños, con un programa de actividades variadas, tal como: juegos (en la ciudad, el bosque, el museo, etc.); una acampada para los mayores o una estancia en edificio para los más jóvenes; acciones para mantener a personas necesitadas; momentos de reflexión; talleres para aprender técnicas (cocinar, leer un mapa, hacer un fuego, descubrir el teatro o la música, etc.).

AS ACTIVIDADES ESCUTISTAS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Portugais

Os animadores organizam encontros com os escuteiros todas as semanas (aos sábados ou domingos), em grupos grandes ou pequenos tendo no programa actividades variadas como: jogos (na cidade, na floresta, no museu, etc.); estadia em tendas para os mais velhos ou em edifícios para os mais jovens; acções de apoio a pessoas com carências; momentos de reflexão; oficinas de aprendizagem de técnicas (cozinhar, ler mapas, fazer uma fogueira, descobrir o teatro ou a música, etc...).

أنشطة الحركة الكشفية

Arabe | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

إن الميسرين ينظمون الأنشطة الكشفية بشكل منتظم (السبت والأحد) ضمن مجموعات مختلفة حيث يقومون بأنشطة مختلفة كالألعاب (في المدن والغابات إلخ...), التخيم في فصل الصيف (من أسبوعين إلى 3 أسابيع), تقديم خدمات مجتمعية للتضامن مع الجمعيات الخيرية, القيام بتأملات الروحية, والقيام بورشات عمل مختلفة (كالطبخ, قراءة الخرائط, إشعال النار للجلوس بجانبها, صنع الأشياء الخشبية وعدد من النشاطات المختلفة)

DIE PFADFINDERAKTIVITÄTEN

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Allemand

Die Gruppenleiter organisieren regelmäßige Treffen mit den Pfadfindern (Samstags und/oder Sonntags), in großen oder kleinen Gruppen, mit variierenden Aktivitäten: Spiele (in der Stadt, im Wald etc.); ein Zeltabenteuer im Sommer (2 bis 3 Wochen); Aktivitäten, die mit anderen Vereinen organisiert werden; geistliche Ereignisse; praktische Kurse, um bestimmte Techniken zu erlernen (kochen, eine Karte lesen, ein Feuer machen, Objekte aus Holz schnitzen etc.).

БРАТСТВО СКАУТОВ, ГЛОБАЛЬНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Russe

Скаутизм является универсальным богатством.

близко или далеко, любой испытывает те же удовольствия, находящиеся в этом молодежном движении. Все Скауты братья, несмотря на расстояние, культуру, языковой барьер. Мы разделяем те же ценности и ту же мечту демократии, солидарности, мира и братства.

LA FRATELLANZA SCOUT, UNA DIMENSIONE GLOBALE

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Italien

La scoperta è una ricchezza universale. Vicini o lontani, i giovani vivono gli stessi piaceri che questo movimento giovanile offre. Tutti gli scout sono fratelli e sorelle, nonostante le distanze, le culture e le lingue. Condividiamo gli stessi valori e lo stesso sogno di democrazia, solidarietà, pace e cooperazione.

የስካውት ወንድማማችነት - ዓለም ዓቀፋዊ ገጽታ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Éthiopien (Ahharique)

የስካውት ንቅናቄ የዓለም ዓቀፍ ንብረት ነው። ከእርስዎ በቅርብ ወይም በብዙ ማይሎች ርቀው የሚገኙ ይህ የወጣቶች እንቅስቃሴ የሚያቀርበውን ተመሳሳይ ደስታ የሚያገኙ ሌሎች ወገኖች አሉ። ምንም እንኳን ርቀት፣ ቋንቋና ባህል ቢለያቸውም በማንኛውም ስፍራ ሁሉም እስካውቶች ወንድማማችና እህታማቾች ናቸው። ተመሳሳይ እሴቶችንና ተመሳሳይ የጲምክራሲ ራዕዮችን፣ ሰብዓዊነትን፣ ሰላምንና የትብብር ህልውናን እንጋራለን። ተጨማሪ መረጃ ወይም የስካውት ቡድኑን በቅርብ ማግኘት ይፈልጋሉ? ከፈለጉ የሚከተለውን አድራሻ ይጠቀሙ።



THE SCOUT FRATERNITY – A GLOBAL DIMENSION

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Anglais

The Scout Movement is a universal asset. There are others, close to you or miles away, who experience the same joys that this youth movement has to offer. All scouts everywhere are brothers and sisters, despite the distance that separates them and the linguistic and cultural diversity. We share the same values and the same dream of democracy, solidarity, peace and cooperation.

اتحاد پیشاهنگ، در ابعاد جهانی

Perse | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

پیشاهنگی یک فرصت جهانی ایست، در نزدیک و دور، جوانان زندگی می کنند دلپذیر و شاداب همانگونه که جنبش پیشاهنگی فراهم کرده است. همه پیشاهنگ ها همانند خواهر و برادر با یکدیگر هستند، با وجود فاصله ها، فرهنگ ها، زبان ها، ما به اشتراک می گذاریم ارزش ها و آرزوهایمان را از دموکراسی، همبستگی، صلح و همکاری

XX

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Erythtéen (Tigrigna)

XX

LA FRATERNITÉ SCOUTE, UNE DIMENSION

FRANÇAIS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11

Le scoutisme est une richesse universelle. A proximité ou au loin, d'autres jeunes vivent les mêmes plaisirs que procurent ce mouvement de jeunesse. Tous les scouts sont frères et soeurs, malgré les distances, les cultures, les langues. Nous partageons les mêmes valeurs et le même rêve de démocratie, de solidarité, de paix et de coopération.



LA FRATERNIDAD SCOUT, UNA DIMENSIÓN MUNDIAL

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11

El escultismo constituye una riqueza universal. En las proximidades o a miles de leguas, hay otros jóvenes que disfrutan de los mismos placeres que procura este movimiento juvenil. Todos los scouts son hermanos y hermanas, pese a las distancias, las culturas y las lenguas. Compartimos los mismos valores y el mismo sueño de democracia, solidaridad, paz y cooperación.

A FRATERNIDADE ESCUTISTA, UMA DIMENSÃO MUNDIAL

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Portugais

O escutismo possui uma riqueza universal. Próximos ou à distância, os jovens vivem os mesmos prazeres que este movimento de juventude proporciona. Todos os escuteiros são irmãos e irmãs, independentemente da distância, da cultura, do idioma. Partilhamos os mesmos valores e o mesmo sonho de democracia, solidariedade, paz e cooperação.

الأخوية الكشفية، على نطاق عالمي

Arabe | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

إن الحركة الكشفية هي ثروة عالمية تتخطى المسافات، حيث إن جميع الكشفية هم أخوة على الرغم من اختلاف الثقافات و اللغات و بعد المسافات، حيث يؤمنون بنفس القيم و يحلمون بالديمقراطية و التضامن و السلام العالمي.

DIE BRÜDERLICHKEIT UNTER PFADFINDERN – EINE INTERNATIONALE DIMENSION

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Allemand

Die Pfadfinderbewegung ist weltweit äußerst wertvoll und bereichernd. Egal, ob ganz in der Nähe oder weit weg – alle Jugendlichen verspüren die selbe Freude, die von dieser Jugendbewegung ausgeht. Alle Pfadfinderinnen und Pfadfinder sind wie Brüder und Schwestern, und das trotz der Entfernungen, der unterschiedlichen Kulturen und Sprachen. Wir teilen dieselben Werte und träumen den gleichen Traum von Demokratie, Solidarität, Frieden und Zusammengehörigkeit.

FORMATION CHEZ VOUS ?



ВЫ ХОТИТЕ ПОЛУЧИТЬ ДОПОЛНИТЕЛЬНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ИЛИ НАЙТИ ГРУППУ РАЗВЕДЧИКОВ РАДОМ С ВАМИ? КОНТАКТНОЕ ЛИЦО:

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Russe

Les Eclaireuses et Eclaireurs Unionistes de France :

15, rue Klock

92110 Clichy

Зима: 01 42 70 52 20

интернет-сайт: www.eeudf.org

VUOI RICEVERE MAGGIORI INFORMAZIONI O TROVARE UN GRUPPO SCOUT VICINO A TE?

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Italien

Contatta Les Eclaireuses et Eclaireurs Unionistes de France :

15, rue Klock

92110 Clichy

Tél : 01 42 70 52 20

site internet : www.eeudf.org

ጥገኛ

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | (Ahharique) Éthiopien

Contact (ጥገኛ) Eclaireuses et Eclaireurs Unionistes de France :

15, rue Klock,

92110 Clichy

ስልክ: 0142705220

ድረ-ገጽ: www.eeudf.org

DO YOU NEED MORE INFORMATION OR WANT TO FIND A SCOUT GROUP CLOSE TO YOU?

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Anglais

Contact Eclaireuses et Eclaireurs Unionistes de France :

15, rue Klock,

92110 Clichy

Tél: 01 42 70 52 20

Website: www.eeudf.org

می خواهید بیشتر اطلاعات دریافت کنید یا یک گروه پیشاهنگ نزدیک خانه خود پیدا کنید؟ به دختران و پسران هوادار پیشاهنگی در فرانسه

Perse | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

دی.ی.ی. (EEUdF)

15 rue Klock

92110 Clichy

نفلت هرامش : 01 42 70 52 20

www.eeudf.org : تیزرتنی تیاس

XX

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | (Tigrigna) Erythtéen

XX

VOUS SOUHAITEZ RECEVOIR PLUS D'INFO OU TROUVER UN GROUPE SCOUT PRÈS DE

FRANÇAIS

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11

Contactez les Eclaireuses et
Eclaireurs Unionistes de France :
15 rue Klock
92110 Clichy
Tél : 01 42 70 52 20
site internet : www.eeuf.org



¿DESEA RECIBIR MÁS INFORMACIÓN O ENCONTRAR UN GRUPO SCOUT CERCA DE USTED?

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Espagnol

Contactar los Eclaireuses et Eclaireurs
Unionistes de France :
15, rue Klock
92110 Clichy
Teléfono: 01 42 70 52 20
Sitio web: www.eeuf.org

VOCÊ QUER RECEBER MAIS INFORMA- ÇÕES OU ENCONTRAR UMA EQUIPE DE ESCUTEIRA PERTO DE VOCÊ?

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Português

Contato Les Eclaireuses et Eclaireurs Unionistes
de France :
15, rue Klock
92110 Clichy
tel: 01 42 70 52 20
internet site: www.eeuf.org

للمزيد من المعلومات أو للعثور على مجموعة كشافة قريبة منك الرجاء الاتصال ب:

Arabe | 11 10 09 08 07 06 05 04 03 02 01

فتيات وفتيان الكشافة الوجدويين في فرنسا
على العنوان التالي:

rue Klock 15
Clichy 92110

تلفون: 01 42 70 52 20

موقع الانترنت: www.eeuf.org

WÜNSCHEN SIE WEITERE INFORMATIONEN ODER SUCHEN SIE EINE PFADFINDERGRUPPE GANZ IN IHRER NÄHE?

01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 | Allemand

Kontaktieren Sie die Éclaireuses et Éclaireurs
Unionistes de France :
15, rue Klock
92110 Clichy
Tél: 01 42 70 52 20
site internet: www.eeuf.org



Collaboration entre mouvements scouts et associations au niveau européen pour faciliter l'accueil et l'intégration des migrants.

✈ | timetobewelcome.eu
🐦 | [@timetobewelcome](https://twitter.com/timetobewelcome)



Association qui vise à construire des ponts entre les réfugiés et leur société d'accueil.

✈ | singafrance.com
🐦 | [@SingaProject](https://twitter.com/SingaProject)



Mouvement de scoutisme ouvert à tous d'origine protestante

✈ | eeudf.org
🐦 | [@EEUdF](https://twitter.com/EEUdF)



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union